



SỐ 18 - 2017

ISSN 1859-4875

TÒA SOẠN:

Số 2 Nguyễn Trãi, Quận Hà Đông,

TP. Hà Nội

Fax: (024) 39.362.750

Email:

tapchitoaannhandan@gmail.com

Tổng Biên tập:
TRẦN QUỐC VIỆT

Ban Biên tập:
ĐT: (024) 32232785

Ban Thư ký:
ĐT: (024) 32232783

Ban Trị sự - Kế toán:
ĐT: (024) 39.341.735

Giấy phép xuất bản số:
219/GP-BVHTT
của Bộ Văn hóa - Thông tin

Tài khoản:

0611001629260

Ngân hàng TMCP Ngoại thương
Việt Nam - Chi nhánh Ba Đình

Chế bản và in tại:

**Công ty CP In Công Đoàn
Việt Nam**

Nộp lưu chiếu tháng 9 - 2017

Ảnh bìa 1: Ngày 12/9/2017, tại Hà Nội, TANDTC tổ chức Kỷ niệm 72 năm Ngày Truyền thống Tòa án nhân dân (13/9/1945-13/9/2017). (Ảnh: Đ/c Đặng Thị Ngọc Thịnh, Ủy viên Ban Chấp hành TW Đảng, Phó Chủ tịch nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam trao Huân chương cho các tập thể và các cá nhân có thành tích xuất sắc trong công cuộc xây dựng chủ nghĩa xã hội và bảo vệ Tổ quốc)

Giá: 20.000đ



TẠP CHÍ

Toà án nhân dân

CƠ QUAN CỦA TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO

MỤC LỤC

NGHIÊN CỨU

- **TS. NGUYỄN TUYẾT MAI:** Bộ luật Hình sự năm 2015 hoàn thiện quy định về các tội phạm về ma túy
- **TSKH.GS LÊ VĂN CẨM:** Thực tiễn xét xử và vai trò của Tòa án nhân dân tối cao trong quá trình hình thành, phát triển và hoàn thiện pháp luật Hình sự Việt Nam (Tiếp theo kỳ trước và hết)

BÌNH LUẬN

- **PGS.TS. DƯƠNG TUYẾT MIỀN:** Những quy định mới của Bộ luật Hình sự năm 2015 về tội phạm tham nhũng (Kỳ I)
- **TS. BÙI THỊ MỪNG:** Bình luận một số điểm mới của Luật trẻ em 2016
- **NGUYỄN QUANG LỘC VÀ PHẠM THỊ NHẠN:** Một số sửa đổi, bổ sung cơ bản của Bộ luật Hình sự năm 2015 (Kỳ I)

DIỄN ĐÀN

- **TS. TRẦN THỊ DIỆU OANH:** Công nghệ 4.0 trong quản trị nhà nước về phòng, chống tham nhũng
- **ThS. QUẢN THỊ NGỌC THẢO:** Nguyên tắc Thẩm phán và Hội thẩm xét xử độc lập và chỉ tuân theo pháp luật trong tố tụng hình sự
- **TRẦN NGỌC TÚ:** Những điểm mới cần lưu ý đối với bản án dân sự sơ thẩm
- **TRẦN QUANG MINH:** Quyền yêu cầu phản tố của bị đơn và quyền yêu cầu độc lập của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan

TRAO ĐỔI Ý KIẾN

- **ĐỖ THANH XUÂN:** Lê Xuân B phạm tội "Gá Bạc"

THAM KHẢO

- **HOÀNG THỊ HẢI YẾN VÀ NGUYỄN THỊ KIỀU MY:** Hậu quả pháp lý đối với hành vi vi phạm nghĩa vụ cung cấp thông tin tiền hợp đồng trong pháp luật Cộng hòa Pháp

Trang

1

6

14

19

22

26

30

34

37

38

41



No. 18 - 2017

ISSN 1859-4875

Editorial Office:
No 2 Nguyen Trai, Ha Dong,
Hanoi
Fax: (04) 39.362.750

Email:

tapchitoaannhandan@gmail.com

Chief Editor
TRAN QUOC VIET

Editorial Board:
Phone: (024) 32232785

Board of Secretaries:
Tel: (024) 32232783

Administrative and
Accounting board:
Phone: (024) 39.341.735

License of publication:
219/GP-BVHTT
Ministry of culture and information

Account number:
0611001629260
VIETCOMBANK
BaDinh Branch

Published and printed in:
Vietnam Trade Unions printing House
Submitted for
Copyright registration
in September, 2017

Cover photo: On September 12, 2017, in Ha Noi, the Supreme People's Court celebrated the 72nd anniversary of the People's Court day (13/09/1945 – 13/09/2017) (Photo: Mrs. Dang Thi Ngoc Thinh, Member of the Party Central Committee, Vice-President of the Socialist Republic of Viet Nam awards medal to group and individual having great achievements in developing socialism and defending country)

Price: 20.000VND



The People's Court Journal

The organ of the Supreme People's Court

TABLE OF CONTENT

RESEARCH

- **Dr. NGUYEN TUYET MAI:** The Penal Code 2015 improves the provisions on drug-related crimes
- **S.D, Prof. LE VAN CAM:** Trial practice and the role of the Supreme People's Court in the process of formation, development and improvement of criminal law of Viet Nam (Next and the end)

COMMENT

- **Prof., Dr. DUONG TUYET MIEN:** New provisions of the Penal Code 2015 on corruption (Part 1)
- **Dr. BUI THI MUNG:** Comment some new provisions of Law on children 2016
- **NGUYEN QUANG LOC VÀ PHAM THI NHAN:** Some amendments and supplements of the Penal Code 2015 (Part I)

FORUM

- **Dr. TRAN THI DIEU OANH:** Industry 4.0 in the state governance for preventing and combating corruption
- **LLM. QUAN THI NGOC THAO:** Principle of independence and impartiality of judges and juror in criminal procedure
- **TRAN NGOCTU:** New significant provisions on judgment of the first-instance court
- **TRAN QUANG MINH:** Right to make counter claim of the defendant and right to make independence claim of the person with related interests or obligations.

OPINION EXCHANGE

- **DO THANH XUAN:** Le Xuan B is guilty of "Running gambling-dens"

REFERENCE

- **HOANG THI HAI YEN AND NGUYEN THI KIEU MY:** Legal effect of act of violating information in entering into contracts in French law

Page

1

6

14

19

22

26

30

34

37

38

41